

## CH\_VB JAAC 59.131 vom 5. April 1996

Bundesverwaltung, 1996-04-05, DE

Quelle: [https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/ch\\_vb\\_JAAC\\_59.131\\_\\_](https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/ch_vb_JAAC_59.131__)

FR: CH\_VB JAAC 59.131 du 5 avril 1996

IT: CH\_VB JAAC 59.131 del 5 aprile 1996

### Volltext

JAAC 59.131 Déc. rendue en anglais<sup>1</sup> par la Comm. eur. DH le 5 avril 1996, déclarant irrecevable la req. N° 20552/92, Marc Achtari c / Suisse Condamnation du requérant pour homicide sur la base d'un «faisceau d'indices» (victime empoisonnée par une bière au cyanure). Art. 6 § 2 CEDH. Présomption d'innocence. En l'espèce, rien ne permet de conclure que les autorités nationales auraient méconnu ce principe. Art. 6 § 1 CEDH. Droit à un procès équitable. Concernant le grief d'appréciation arbitraire des preuves, il appartient en premier lieu aux juridictions nationales d'apprécier les preuves qui leur sont présentées. La Commission n'estime pas arbitraire ou inéquitable la conclusion du TF d'après laquelle les autorités inférieures n'ont pas outrepassé les limites de l'appréciation des preuves ni établi les faits de manière arbitraire en excluant d'autres hypothèses concernant les causes de la mort de la victime. Auf einem «Bündel von Indizien» beruhende Verurteilung des Beschwerdeführers wegen eines Tötungsdelikts (Opfer durch zyankalihaltiges Bier vergiftet). Art. 6 § 2 EMRK. Unschuldsumutung. Nichts deutet im vorliegenden Fall darauf hin, dass die nationalen Behörden diesen Grundsatz missachtet hätten. Art. 6 § 1 EMRK. Anspruch auf ein billiges (fares) Verfahren. Was die Rüge der willkürlichen Beweiswürdigung betrifft, ist es in erster Linie Sache der nationalen Gerichte, die ihnen vorgebrachten Beweise zu würdigen. Die Kommission hält die Feststellung des BGer, wonach die 1

kantonalen Gerichte weder die Grenze vernünftiger Beweiswürdigung überschritten noch - durch Ausschluss anderer Hypothesen über den Tod des Opfers - den Sachverhalt willkürlich erstellt hätten, ihrerseits nicht für willkürlich oder unfair. Condanna del richiedente per omicidio, sulla base di un «fascio d'indizi» (vittima avvelenata da una birra al cianuro). Art. 6 § 2 CEDU. Presunzione d'innocenza. Nel caso presente nulla fa presumere che le autorità nazionali abbiano disconosciuto tale principio. Art. 6 § 1 CEDU. Diritto a un processo equo. Per quanto concerne la censura di valutazione arbitraria delle prove, spetta in primo luogo ai tribunali nazionali valutare le prove sottoposte loro. La Commissione non ritiene arbitraria o ingiusta la conclusione del TF giusta la quale i tribunali cantonali non hanno né superato i limiti della valutazione delle prove né stabilito i fatti in maniera arbitraria escludendo altre ipotesi sulla morte della vittima. 2

Schweizerisches Bundesarchiv, Digitale Amtsdrukschriften Archives fédérales suisses, Publications officielles numérisées Archivio federale svizzero, Pubblicazioni ufficiali digitali JAAC 59.131 - Déc. rendue en anglais<sup>1</sup> par la Comm. eur. DH le 5 avril 1996, déclarant irrecevable la req. N° 20552/92, Marc Achtari c / Suisse In Verwaltungspraxis der Bundesbehörden Dans Jurisprudence des autorités administratives de la Confédération In Giurisprudenza delle autorità amministrative della Confederazione Jahr 1995 Année Anno Band 59 Volume Volume Seite --- Page Pagina Ref. No 150 002 462 Das Dokument wurde durch das Schweizerische Bundesarchiv und die Bundeskanzlei konvertiert. Le document a

été digitalisé par les Archives Fédérales Suisses et la Chancellerie fédérale. Il documento è stato convertito dall'Archivio federale svizzero e della Cancelleria federale.

Export aus OpenCaseLaw (CC0). Verbindlich ist allein der vom erlassenden Gericht veröffentlichte Originaltext. Quellen-URL siehe oben.